

## Monumentos coloniales, migración y memoria en la Barcelona (pos)colonial

Colonial Monuments, Migration and Memory  
in (Post)Colonial Barcelona

Mahdis Azarmandi  
(University of Canterbury, Christchurch, NZ)

Date of receipt: 18th October 2020

Date of acceptance: 26th January 2021

### 6. Bibliografia

- Ajuntament Barcelona (2020) 'Una ciudad de paz, abierta y solidaria', <[https://ajuntament.barcelona.cat/oficina-afers-religiosos/es/noticia/una-ciudad-de-paz-abierta-y-solidaria\\_698050](https://ajuntament.barcelona.cat/oficina-afers-religiosos/es/noticia/una-ciudad-de-paz-abierta-y-solidaria_698050)> (30.09.2020).
- Aldrich, Rober (2012) 'Coming to terms with the colonial past: the French and others' *Arts: The Journal of the Sydney University Arts Association*, 28, pp. 91-116.
- Attia, Iman & Rothberg, Michael (2019) 'Multidirectional Memory and Verwobene Geschichte(n)', *TRANSIT*, 12 (1), pp. 46-54.
- Barcelona.cat (2018) *Barcelona, ciutat de pau*. <<https://www.barcelona.cat/ca/coneixbcn/la-historia>> (20.07.2020).
- BBC (2020a) 'Christopher Columbus statues temporarily removed in Chicago', *BBC* July 24. <<https://www.bbc.com/news/world-us-canada-53530752>> (01.09.2020).
- (2020b) 'Edward Colston statue: Protesters tear down slave trader monument', *BBC* July 7. <<https://www.bbc.com/news/uk-52954305>> (30.09.2020).
- Aikins, J. Kwesi & Hoppe, Rosa (2016) 'Straßennamen als Wegweiser für eine postkoloniale Erinnerung in Deutschland', in Arndt, Susan - Ofuatey-Alazard, Nadja (Eds.) *Wie Rassismus aus Wörtern spricht*. Münster: UNRAST-Verlag, pp. 521-538.

- Alsharqawi, Mohammad - Almodóvar, Marc (2016) 'Barcelona, Ciutat Refugi?', *Desde El Margen*, <<http://desde-elmargen.net/barcelona-ciutat-refugi/>> (15.07.2020).
- Antón, Jacinto (2004) 'El Negro de Banyoles se dejó la piel en Madrid', *El País*. April 25. <[https://elpais.com/diario/2004/04/25/catalunya/1082855239\\_850215.html](https://elpais.com/diario/2004/04/25/catalunya/1082855239_850215.html)> (15.07.2020).
- Azarmandi, Mahdis (2016) 'Commemorating No-bodies – Christopher Columbus and the Violence of Social-forgetting', *Somatechnics*, 6.1, pp. 56-71.
- Azarmandi, Mahdis - Hernández, Roberto (2017) 'Colonial Redux: When Renaming Silences - Antonio López y López and Nelson Mandela', *Borderlands E-Journal*, 16 (1), pp. 1-27.
- Bacchetta, Paola - El-Tayeb, Fatimah - Haritaworn, Jin (2015) 'Queer of colour formations and translocal spaces in Europe', *Environment and Planning D: Society and Space*, 33 (5), pp. 769–778.
- Banivanua Mar, Tracey (2012) 'Settler-colonial landscapes and narratives of possession', *Arena Journal*, 37/38, pp. 176-198.
- Betemps Bozzano, Caroline - Egaña Rojas, Lucía (Eds.) (2019) *ACA SOY LA QUE SE FUE. Relatos sudakas en la europa fortaleza*. Barcelona: t.i.c.t.a.c. Ediciones.
- Bhambra, Gurinder K. (2020) 'Colonial global economy: towards a theoretical reorientation of political economy', *Review of International Political Economy*, pp. 1-16, <<https://doi.org/10.1080/09692290.2020.1830831>>.
- Bourdieu, Pierre, & Wacquant, Loïc (1999) 'On the cunning of imperialist reason', *Theory, Culture & Society*, 16 (1), pp. 41-58.
- Boyd, P. Carolyn (2008) 'The politics of history and memory in democratic Spain', *Annals of the American Academy of Political and Social Science*, 617 (1), pp. 133-148.
- Catalunya.com. (2015) 'Discover Columbus' Barcelona: discovering Columbus, an amazing tour that reveals the mystery of the explorer!' <<http://bookexperience.catalunya.com/en/Experience/Details/211/discover-columbus-barcelona>> (07.04.2015).
- Colmeiro, José (2011) 'Nation of Ghosts?: Haunting, Historical Memory and Forgetting in Post-Franco Spain', *Electronic Journal of Theory of Literature and Comparative Literature*, 4, pp. 17-34.

- Correale, Francesco (2010) 'La "última guerra colonial" de España y la literatura militar entre memoria y conocimiento', *7º Congreso Ibérico de Estudios Africanos, 9, Lisboa, 2010 - 50 anos das independências africanas: desafios para a modernidade*. Lisboa: Instituto Universitario de Lisboa, pp. 1-19.
- Cramer, Kathryn (2014) *"Goodbye, Spain?": The Question of Independence for Catalonia*. Eastborne: Sussex Academic Press.
- Cress, Doug (1992) '100 Days to the Olympics: El Negro Becomes Nightmare to Barcelona Games: Olympics: City of Banyoles won't put away display of stuffed bushman that many consider offensive', *LA Times*, <<https://www.latimes.com/archives/la-xpm-1992-04-16-sp-1083-story.html>> (15.07.2020).
- Cuesta, Josefina (2019) 'Los debates sobre la memoria en España', en Guixé, Jordi, - Alonso Carballés, Jesús - Conesa, Ricard (Eds.) *Diez años de leyes y políticas de memoria (2007-2017)*. Madrid: Catara, pp. 43-61.
- Dabashi, Hamid (2019) *Europe and Its Shadows: Coloniality After Empire*. London: Pluto Press.
- De Genova, Nicolas (2016) 'The European Question: Migration, Race, and Postcoloniality in Europe', *Social Text*, 34 (3/128), pp. 75-102.
- (Ed.) (2017) *The borders of "Europe": Autonomy of migration, tactics of bordering*. Durham: Duke University Press.
- De Genova, Nicholas - Martina Tazzioli (2016) 'Europe/crisis: New keywords of "the crisis" in and of "Europe"', *Near Futures Online*, 1, pp. 11-45.
- Goode, Joshua (2009) *Impurity of blood: defining race in Spain, 1870-1930*. Baton Rouge: LSU Press.
- de Onís, M. Catalalina (2017) 'What's in an "x"?: An Exchange About the Politics of "Latinx"', *Chiricù Journal: Latina/o Literature, Art, and Culture*, 1 (2), pp. 78-91.
- Dunbar-Ortiz, Roxanne (2014) *An indigenous peoples' history of the United States*. Vol. 3, Boston: Beacon Press.
- Encuentro Antirracista (2019) <<http://desde-elmargen.net/encuentro-antirracista-para-migradxs-refugiadxs-y-o-racializadxs/>> (15.07.2020)
- El-Tayeb, Fatima (2011) *European Others. Queering Ethnicity in Postnational Europe*. Minneapolis: University of Minnesota Press.

- (2020) 'The universal museum: How the new Germany built its future on colonial amnesia', *Nka: Journal of Contemporary African Art*, 2020 (46), pp. 72-82.
- Feros, Antonio (2017) *Speaking of Spain*. Boston: Harvard University Press.
- Ferme, Valerio - Ardizzoni, Michela (Eds.) (2015) 'Introduction: The Mediterranean, the City, and Cultural Encounters', en *Mediterranean Encounters in the City: Frameworks of Mediation Between East and West, North and South*. London: Lexington Books, pp. 1-16.
- Fradera, J. M. (1984) 'La participació catalana en el tràfic d'esclaus (1739-1845)', *Recerques*, 16, pp. 119-139.
- Fradera, M. Josep - Schmidt-Nowara, Christopher (2013) *Slavery and Antislavery in Spain's Atlantic Empire*. Oxford & New York: Berghahn Books.
- Fuck the Fascism*. (n.d.) Fuck-the-Fascism.Blogspot.Com, <<https://fuck-the-fascism.blogspot.com/2015/10/raping-columbus-monument-barcelona.html>> (15.07.2020).
- Garcés, F. Helios (2016) 'El racismo antirom/ Antigitano y la opción descolonial', *Tabula Rasa: Revista de Humanidades*, 25, pp. 225-251.
- Garcés-Mascareñas, Blanca (2016) 'Fuera de campaña electoral: devoluciones en caliente, refugiados e inmigrantes irregulares', *Anuario CIDOB de La Inmigración, 2015-2016*, pp. 320-337.
- García López, F. Yeison (2020) 'El doce de octubre y la memoria histórica antirracista', *El Salto Diario*. <<https://www.elsaltodiario.com/colonialismo/12-de-octubre-memoria-historica-antirracista>> (12.10.2020).
- Gillis, R. John (1994) 'Memory and identity: the history of a relationship', in Gillis, John (Ed.) *Commemorations: the politics of national identity*. Princeton: Princeton University Press, pp. 3-24.
- Goldberg, David Theo (1993) 'Modernity, Race , and Morality', *Cultural Critique*, 24 (24), pp. 193-227.
- (2006) 'Racial Europeanization', *Ethnic and Racial Studies*, 29 (2), pp. 331-364.
- Guixé, Jordi -Alonso Carballés, Jesús - Conesa, Ricard (2019) (Eds.) *Diez años de leyes y políticas de memoria (2007-2017)*. Madrid: Catarata.
- Ha, Noa (2014) 'Perspektiven urbaner Dekolonisierung: Die europäische Stadt als "Contact Zone"', *sub \urban. zeitschrift für kritische stadtforschung*, 2 (1), pp. 27-48.

- Hall, Stuart (1991) 'Europe's Other Self', *Marxism Today*, 35, pp. 18–19.
- Hargreaves, John (2000) *Freedom for Catalonia?: Catalan nationalism, Spanish identity and the Barcelona Olympic games*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hesse, Barnor (2007) 'Racialized modernity: An analytics of white mythologies', *Ethnic and Racial Studies*, 30 (4), pp. 643-663.
- Jerez-Farran, Carlos & Amago, Samuel (Eds.) (2010) *Unearthing Franco's Legacy: Mass Graves and the Recovery of Historical Memory in Spain*. Notre Dame: University of Notre Dame Press.
- Kancler, Tjasa (2020a) 'Interview with Esther (Mayoko) Ortega', in Gržinić, Marina & Tatlić, Šefik (Eds.) *Dialogues for the Future: Countering the Genealogy of Amnesia*. Wien: CzKd, pp. 293-269.
- (2020b) 'Interview with María Ruido', in In Gržinić, Marina & Tatlić, Šefik (Eds.) *Dialogues for the Future: Countering the Genealogy of Amnesia*. Wien: CzKd, pp. 297-301.
- (2020c) 'Interview with Diego Falconí Trávez', in Gržinić, Marina & Tatlić, Šefik. (Eds.) *Dialogues for the Future: Countering the Genealogy of Amnesia*. Wien: CzKd, pp. 289-292.
- Kantsteiner, Wolf (2002) 'Finding meaning in memory: A methodological critique of collective memory studies', *History and Theory*, 41 (2), pp. 179-197.
- Kelly, Dorothy (2000). 'Selling Spanish 'otherness' since the 1960s', *Contemporary Spanish Cultural Studies*, pp. 29-37.
- Khiari, Sadri (2006) *Pour une politique de la racaille: Immigré-e-s, indigènes et jeunes de banlieues*. Paris: Textuel.
- Krasnyicollective.com. (2020) <<https://www.krasnyicollective.com/NEWS/ciutat-refugi-hipocresia-de-merda/>> (30.09.2020).
- Labanyi, Jo (2009) 'The languages of silence: historical memory, generational transmission and witnessing in contemporary Spain', *Journal of Romance Studies*, 9 (3), pp. 23-35.
- Leroux, Darryl (2010) 'The Spectacle of Champlain Commemorating Québec', *Borderlands E-Journal*, 9 (1), pp. 1-27.
- Llobera, R. Josep (1996) 'The Role of Commemorations in (Ethno)Nation-Building. The Case of Catalonia', en Clare Mar-Molinero & Angel Smith

- (Eds.) *Nationalism and the Nation in the Iberian Peninsula: Competing and Conflicting Identities*. New York: Routledge, pp. 191-206.
- (2004) *Foundations of National Identity. From Catalonia to Europe*. New York: Berghahn Books.
- Luque, Álvaro (2018) *Leyendas, racismo y migraciones*. *Nuevo Rumbo*, <<http://www.nuevo-rumbo.es/2018/10/29/leyendas-racismo-y-migraciones/>> (30.08.2020).
- Lutz, Helma - Gawarecki, Kathrin (2005) *Kolonialismus und Erinnerungskultur*. Münster: Waxmann Verlag.
- Manifiesto contra el racismo institucional (2019) <<https://desdelmargen.net/manifiestacion-contra-el-racismo-institucional/>>, (17.08.2020)
- Manteros.org (2020) <<https://manteros.org/agresion-policial-contra-un-mantero/>> (15.07.2020).
- Marley, David (2005) *Historic cities of the Americas: An illustrated encyclopedia*. Vol. 2, Santa Barbara: ABC-CLIO.
- Marschall, Sabine (2009) *Landscape of memory: commemorative monuments, memorials and public statuary in post-apartheid South Africa*. Leiden: Brill.
- Martínez Shaw, Carlos (1980) 'Cataluña y el comercio con america. El fin de un debate', *Boletín Americanista*, 30, pp. 223-236.
- Mas De Xaxás, Xavier (2020) 'La artista Daniela Ortiz sale de España por una campaña de amenazas en las redes sociales', *La Vanguardia*, <<https://www.lavanguardia.com/cultura/20200802/482579201722/daniela-ortiz-macba-centro-nacional-de-arte-la-virreina.html>> (30.09.2020).
- McNeill, Donald (2017) 'Barcelona: Urban identity 1992-2002', en Bou, Enric - Subirana, Jaume (Eds.) *The Barcelona Reader: Cultural Readings of a City*. Liverpool: Liverpool University Press, pp. 323-346.
- Meltzer, Milton (2005) *Francisco Pizarro: The Conquest of Peru*. New York: Benchmark Books.
- Michonneau, Stéphane (2017) *¿Por qué un monumento a Colón en Barcelona?* <<https://ajuntament.barcelona.cat/memoriademocratica/wp-content/uploads/2017/12/Per-que-un-monument-de-Colom-a-Barcelona-Michonneau-%C3%A1-es-ES.pdf>>
- Mignolo, D. Walter - Walsh, Catherine (2018) *On Decoloniality. Concepts Analytics Praxis*. Durham: Duke University Press.

- Mills, W. Charles (1999) *The Racial Contract*. Ithaca & London: Cornell University Press.
- Mitchell, Katharyne (2003) 'Monuments, Memorials, and the Politics of Memory', *Urban Geography*, 24 (5), pp. 442-459.
- Lotem, Itay (2016) 'Anti-racist activism and the memory of colonialism: race as Republican critique after 2005', *Modern & Contemporary France*, 24 (3), pp. 283-298.
- Oliva Melgar, José María (1984) *Cataluña y el comercio privilegiado con América en el siglo XVIII: la Real Compañía de Comercio de Barcelona a Indias*. Barcelona: Publicacions Universtat de Barcelona.
- Quijano, Aníbal (1998) 'The Colonial Nature of Power and Latin America's Cultural Experience', in R. Briceño-Leon & H. R. Sonntag (Eds.) *Sociology in Latin America (Social Knowledge: Heritage, Challenges, Perspectives)* Proceedings of the Regional Conference of the International Association of Sociology, Venezuela, pp. 27-38.
- Rigney, Ann (2012) 'Transforming Memory and the European Project', *New Literary History*, 43, pp. 607-628.
- Ringrose, R. David (1998) *Spain, Europe, and the "Spanish Miracle", 1700-1900*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Rodrigo y Alharilla, Martín (2013) 'Spanish Merchants and the Slave Trade: From Legality to Illegality, 1814-1870, en Fradera. José M. - Schmidt-Nowara, Chistopher (Eds.) *Slavery and Antislavery in Spain's Atlantic Empire*. New York: Berghahn Books, pp. 176-199.
- Rothberg, Michael (2009) *Multidirectional Memory: Remembering the Holocaust in the Age of Decolonization*. Stanford: Stanford University Press.
- Ruiz Torres, Pedro (2007) 'Los discursos de la memoria histórica en España', *Hispania Nova: Revista de Historia Contemporánea*, 7, pp. 1-30.
- Salem, Sara - Thompson, Vanessa (2016) 'Old racisms, New masks: On the Continuing Discontinuities of Racism and the Erasure of Race in European Contexts', *Nineteen sixty nine: an ethnic studies journal*, 3 (1), pp. 1-23.
- Saito, Hito (2010) 'From Collective Memory to Commemoration', en Hall, John R. - Grindstaff, Laura - Lo, Ming-Cheng (Eds.) *The Handbook of Cultural Sociology*. New York: Routledge.

- Schmidt-Nowara, Chistopher & Nieto-Phillips, John M. (2005) *Interpreting Spanish Colonialism: Empires, Nations, and Legends*. Albuquerque: University of New Mexico Press.
- Smith, Andrea (2015) *Conquest: sexual violence and American Indian genocide*. Durham: Duke University Press.
- Stannard, David E. (1993) *American holocaust: The conquest of the new world*. Oxford: University Press.
- t.i.c.t.a.c. (2020) *taller de intervenciones críticas transfeministas antirracistas combativas*, ><http://www.intervencionesdecoloniales.org>> (01.07.2020).
- Thompson, Vanessa E. - Zablotsky, Veronika (2017) 'Nationalismen der Anerkennung-Gedenken, Differenz und die Idee einer europäischen Kultur der Erinnerung', en Zwischenraum Kollektiv (Ed.) *Decolonize the City. Zur Kolonialität der Stadt. Gespräche, Aushandlungen, Perspektiven*. Münster: Unrast Verlag, pp. 156-177.
- Wolfe, Patrick (2006) 'Settler Colonialism and the Elimination of the Native', *Journal of genocide research*, 8 (4), pp. 387-409.
- Zwischenraum Kollektiv (2017) *Decolonize the City. Zur Kolonialität der Stadt. Gespräche, Aushandlungen, Perspektiven*. Münster: Unrast Verlag.